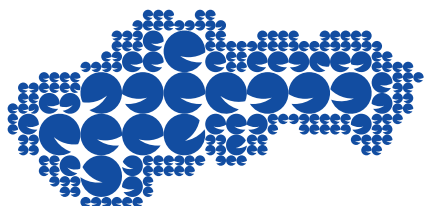


# **SLOVENSKÁ REČ**

**79 • 2014 • 5 – 6**



**ČASOPIS PRE VÝSKUM SLOVENSKÉHO JAZYKA  
ORGÁN JAZYKOVEDNÉHO ÚSTAVU ĽUDOVÍTA ŠTÚRA SAV**



## SLOVENSKÁ REČ

Časopis pre výskum slovenského jazyka.  
Založený v roku 1932. Orgán  
Jazykovedného ústavu Ľudovíta Štúra  
Slovenskej akadémie vied

## SLOVAK SPEECH

Journal for the Slovak Language Research.  
Founded in 1932. Published by Ľudovít Štúr  
Institute of Linguistics,  
The Slovak Academy of Sciences

### HLAVNÝ REDAKTOR VÝKONNÁ REDAKTORKA REDAKČNÁ RADA

Slavomír Ondrejovič  
Jana Wachtarczyková

### EDITOR-IN-CHIEF EXECUTIVE EDITOR EDITORIAL BOARD

Ján Bosák (Bratislava), Klára Buzássyová (Bratislava), Juraj Dolník (Bratislava), Ľubomír Ďurovič (Lund – Švédsko), Miroslav Dudok (Bratislava), Ján Findra (Banská Bystrica), Siniša Habijanec (Záhreb – Chorvátsko), Björn Hansen (Regensburg – Nemecko), Martina Ivanová (Prešov), Ľubomír Kralčák (Nitra), Mark Lauersdorf (Kentucky – USA), Milan Majtán (Bratislava), Martin Ološtiak (Prešov), Oľga Orgoňová (Bratislava), Ján Sabol (Košice), Daniela Slančová (Prešov), Pavol Žigo (Bratislava)

### REDAKTORKA ANGLICKÝCH TEXTOV TECHNICKÝ REDAKTOR

Júlia Behýľová  
Vladimír Radík

### ENGLISH LANGUAGE EDITOR LAY OUT

### Časopis je citovaný v databázach

*Scopus* (Elsevier), *Linguistic Bibliography / Bibliographie Linguistique* (Brill), *The Year's Work in Modern Language Studies*, *Central European Journal of Social Sciences and Humanities*, *Bibliografia Językoznawstwa Slawistycznego*, *Naviga* (Softweco), *ProQuest – Linguistics & Language Behavior Abstract* (LLBA), *Summon* (Serials Solutions/ProQuest), *WorldCat* (OCLC)

### Indexed in databases

### Periodicita

Vychádza 6 čísel 3-krát ročne

### Periodicity

Published 6 issues, 3 times per year

### Adresa redakcie

813 64 Bratislava, Panská 26, Slovensko,  
tel. +421-2-54431756, e-mail: slovenska.rec@juls.savba.sk, www.juls.savba.sk



### Address of editor's office

### Elektronická verzia časopisu je dostupná na

<http://www.juls.savba.sk/ediela/sr/>

### The electronic version of journal is available at

### Informácie o predplatnom podáva a objednávky prijíma redakcia

### Subscription information and booking are received by editor's office

### Výhradný distribútor na Slovensku

SAP – Slovak Academic Press s. r. o., Bazová 2, 821 08 Bratislava.  
E-mail: sap@sappress.sk, www.sappress.sk. Registračné číslo 7089.



### Distributed in Slovak Republic by

### Objednávky do zahraničia prijíma a vybavuje

SLOVART G. T. G. Ltd., Krupinská 4, P. O. Box 152, 852 99 Bratislava, Slovakia,  
tel.: +421-2-63839472, fax: +421-2-63839485, e-mail: info@slovart-gtg.sk.



### Foreign orders executed by

### Časopis je v predaji v kníhkupectve Veda

Štefánikova č. 3, Bratislava

### The journal available at Veda bookshop

### Návrh a grafické spracovanie obálky

Jana Wachtarczyková, Martina Cebacauerová



### Design and cover design graphic processing by

ISSN 0037-6981 (tlačená verzia)

EV 3695/09

ISSN 1338-4279 (verzia online)

Toto číslo vyšlo v novembri 2014

**PO DVADSIATICH ROKOCH VYŠIEL NOVÝ  
SLANGOVÝ SLOVNÍK**  
(ORAVEC, PETER: SLOVNÍK SLANGU A HOVOROVEJ  
SLOVENČINY. PRAHA: MAXDORF 2014. 328 s.  
ISBN 978-80-7345-326-8)

**Lenka Palková**

*Inštitút slovakistických, mediálnych a knižničných štúdií, Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, Ul. 17. novembra 1, 080 78 Prešov, e-mail: lenkasimi@gmail.com*

Začiatkom tohto roka sa na pultoch kníhkupectiev objavil nový autorský slovník, zachytávajúci súčasnú hovorovú a slangovú slovnú zásobu. Autor Peter Oravec, laický jazykovedec a lexikografický nadšenec, sa podujal na neľahkú úlohu zachytiť „veľmi nepresne vymedzenú kategóriu slov zo širokej oblasti medzi hovorovými slovami, mimoriadne expresívnymi (vulgárnymi) slovami a nespisovnými slovami (slang a subštandard).“ (s. 6). Zhromažďovanie lexiky živého, majoritne hovoreného jazyka je náročnou úlohou, vyžadujúcou si od autora – editora nielen potrebu „byť v obraze“, žiť v societách, ktoré sú nositeľmi najrozličnejších intralingválnych subsystémov, ale aj vycibrené pozorovateľské a analytické schopnosti (azda aj to je príčinou pretrvávajúceho nezájmu, neschopnosti alebo neochoty podujat' sa na zostavenie takéhoto typu slovníka v akademických kruhoch). Obmedzenia vyplývajúce z „autorskosti“ (každý autorský slovník je do istej miery subjektívny, čo však v prípade slangu nie je úplne na škodu) a lingvistickej neodbornosti si autor sám uvedomuje, ale, parafrázujúc jeho slová, keďže už aj v slovenčine dozrel čas na predloženie zbierky hovorových a nespisovných slov, niet inej cesty, ako s vedomím možných a skutočných chýb takýto slovník vydať, hoci len ako „alternatívu alebo návrh riešenia“ (s. 6), ako príspevok do diskusie o možnostiach lexikografického zachytenia hovorovej a nespisovnej podoby slovenčiny.

Ako príspevok do spomínanej diskusie ponúkame aj tento text, ktorého cieľom je zamyslieť sa nad spôsobom spracovania predkladaného slovníka a nad možnosťami lexikografického zachytenia slangovej, resp. všeobecnejšie nespisovnej vrstvy slovenského jazyka na báze teórie lexikálnej motivácie (porov. Furdík, 2008; Ološtiak, 2011). Nasledujúce poznámky netreba chápať ako kritiku nedostatkov SLOVNÍKA SLANGU A HOVOROVEJ SLOVENČINY, ale ako pohľad na spracovanie takéhoto typu slovníka z hľadiska jednej z koncepcií v lexikológii, pričom si, rovnako ako autor, uvedomujeme, že ide len o ďalšiu z možností riešenia tejto zložitej problematiky.

Z hľadiska teórie lexikálnej motivácie patrí medzi najdôležitejšie úlohy pri vytváraní koncepcie slovníka stanovenie motivačného typu, ktorým sa majú vyznačo-

vat' lexémy ašpirujúce na zaradenie do tohto slovníka. Slang a hovorová slovenčina predstavujú najrukolapnejšie príklady jazykovej kreativity a dynamickosti (porov. Taranenková, 2014), sú to nekodifikovateľné a nenormované jazykové podsystémy, ktoré odrážajú spontánny jazyk vo všetkých farbách a odtienkoch. Názov SLOVNÍK SLANGU A HOVOROVEJ SLOVENČINY (ďalej len SSHS) naznačuje, že bude obsahovať časť sociolekticky (slangizmy) a časť registrovo (kolokvializmy) motivovaných lexikálnych jednotiek. O časti hovoríme preto, lebo medzi sociolekticky motivované lexémy patria aj iné ako slangizmy (argotizmy a profesionalizmy). Nerešpektovanie „novej stratifikácie“, podľa ktorej sa profesionalizmy vyčleňujú zo slangu, autor vysvetľuje v kapitole o stavbe hesla) a medzi registrovo motivované patria aj iné ako hovorové lexémy. Kombinácia sociolektizmov (v slovníku sú spracované slangizmy, profesionalizmy aj argotizmy) a hovorových slov tak prináša miešanie nespisovných (slangizmy, argotizmy a časť kolokvializmov) a spisovných lexém (väčšina profesionalizmov, časť kolokvializmov), čo nie je na škodu. V SSHS sú však spracované aj jednotky príznakové aj z iných hľadísk, napr. zastarané slová (temporálne motivované, napr. *zelený anton*, *Francia*), rôzne expresívne slová (expresívne motivované, napr. pejor. *banánová republika*, hrub. *sračka*, vulg. *lesknúť sa/ligotať sa ako/jak psie gule*), slová z hľadiska variet národného jazyka (napr. subšt. *blondák*), skôr nárečové slová (teritoriálne motivované, napr. *budilár*), vlastné mená (onymicky motivované, napr. *Trogárovce*, *Alžbetka*). Zaujímavú skupinu tvoria lexémy označené ako nesprávne slová, pričom takýmto kvalifikátorom autor označuje najmä bohemizmy (napr. *autolakýrnik*, *dopis*), do istej miery lexikalizované preklepy, resp. chyby spôsobené neutralizáciou fonologických protikladov (napr. *antidatovať*, *hamba*, *egzém*), zjednodušené slová (napr. *inekcia*, *prímačky*), ale aj kontaminované väzby (napr. *chápať niečomu*). Čiastkové porovnanie KSSJ a SSHS však ukazuje, že autor viac-menej preberá informáciu o nespisovnosti, resp. nesprávnosti výrazu z KSSJ, inovatívne pracuje s kvalifikátormi len v ojedinelých prípadoch (napr. v KSSJ je pri lexémach *čumieť* a *hmoždinka* informácia o vhodnejšom, resp. správnom výraze pre daný význam; v SSHS je pri slove *čumieť* kvalifikátor *subšt.*, pri slove *hmoždinka* kvalifikátor *hovor.*). Ak je nespisovná lexéma, ktorá je komponentom frazémy, celá frazéma dostáva kvalifikátor *nespr.* Inventár lexikálnych jednotiek, ktoré sú zachytené v SSHS, vytvára teda skôr súbor niečím zaujímavých, príznakových lexém z najrozličnejších hľadísk. Veľká časť lexém je označená dvojitém (napr. hovor. expr.) alebo variantným kvalifikátorom (napr. hovor. al. vulg.), čo zodpovedá procesom motivačnej kooperácie. Táto skutočnosť potvrdzuje fakt, že kontinuita jazykového materiálu často znemožňuje zachovať stanovenú lexikografickú koncepciu, pretože reálny jazykový materiál sa len ťažko vtesnáva do jednoznačných škatuliek – jazyk sa nám, slovami autora, „pri pokusoch o jeho zachytenie smeje rovno do tváre“. A tak hoci SSHS zachytáva diferencovane príznakové lexikálne jednotky, nie je to

dôsledkom (či chybou) chýbajúcej lingvistickej erudície autora, ale reálnym obrazom živého jazyka, v ktorom nie je nič čierno-biele.

Diapazón lexém v SSHS je bohatý a pestrý: spracúva cca 12 000 heslových slov, pričom zachytáva nielen jednoslovné pomenovania a rôzne druhy príznakových skratiek, ale aj viacslovné pomenovania a v ich rámci bohatú skupinu (väčšinou) slangových a hovorových frazém, ktoré sa uvádzajú v rámci všetkých hesiel komponentov. Ak by sme k heslovým slovám prirátali frazémy uvádzané v rámci jednoslovných pomenovaní, stúpa počet spracovaných lexém na vyše 13 500. Ak pripočítame aj prihniedzdované lexémy, počet stúpa na vyše 20 000 lexém. Takýto solídny materiál, hoci nikdy nemôže byť úplný, je podľa nášho názoru reprezentatívny.

Stavba hesla v SSHS je podobná ako v ostatných typoch slovníka: heslové slovo je napísané tučným písmom, prípadné varianty sú oddelené plným krúžkom. Variantne je v SSHS zachytená viac ako štvrtina hesiel. Za varianty sa v tomto slovníku pokladajú spôsoby písania slov osobitne alebo dovedna (napr. *after party/afterparty*), rovnakokoreňové lexémy s rozličným formantom (napr. *zlumpáčiť/zlumpovať*), rôznokoreňové lexémy s rovnakým formantom (napr. *zmagorený/zmítorený*), pri interlingválne motivovaných slovách rôzne adaptačné varianty (napr. *googler/gúgler*), varianty súvisiace s neutralizáciou fonologických protikladov (napr. *fiting/fitink*), varianty súvisiace so zanedbávaním mäkkosti konsonantov (napr. *guláš/guláš*) alebo kvantity vokálov (napr. *drístat'/drístat'*). Variantne sú označené aj mnohé z frazém uvedených v rámci heslového komponentu (napr. *systém/zákon padajúceho hovna*). Označovanie variantov pri jednoslovných a viacslovných lexémach by sme považovali za vhodné zjednotiť a používať lomku (ktorá sa používa na označovanie variantných komponentov vo frazémach) namiesto plného krúžku, ktorým sa okrem jednoslovných variantov v rámci hesla oddeľujú aj viaceré frazémy. Uvádzanie variantov by sa žiadalo ešte zosystematizovať, v heslári SSHS ostali ako samostatné lexémy označené prípady, ktoré by sa mali hodnotiť ako varianty (napr. *dieselmotor* a *dízel-motor*, *hádzat'/zadierať hlody* a *hodiť/zadrieť hloď*). Rovnako aj vidové dvojice (napr. *zasunúť/zasúvať*) sa ako varianty označujú nesystematicky (napr. dvojica *zašiť sa* a *zašívaj sa* je uvedená osobitne).

Pri niektorých interlingválne motivovaných lexémach je v lomkách uvedená aj výslovnosť, a to buď celého slova (napr. *keylogger /kilodžer/*) alebo len časti slova (napr. *abandonware /-vér/*). Interlingválne motivované skratky sú doplnené aj informáciou o východiskovom viacslovnom pomenovaní, resp. fráze, z ktorej boli utvorené, a tiež o zdrojovom jazyku (napr. *bfu – z angl. bloody fucking user*). Podľa našej mienky by bolo prospešné uvádzať zdrojový jazyk pri všetkých prevzatých slovách, bolo by tak možné presnejšie určiť, akú časť slangizmov tvoria anglicizmy (ktoré podľa všetkého tvoria jadro interlingválnych slangizmov), ale aj zastúpenie bohe-

mizmov (napr. *kudla, pech*), germanizmov (napr. *hexenšus, nímand*) či hungarizmov (napr. *nemlehet, világoš*) v hovorovej slovenčine, ale aj slangizmov a kolokvializmov pochádzajúcich z rómčiny (napr. *mište*), taliančiny (napr. *arivederci*), francúzštiny (napr. *separé*) či iných jazykov. Zároveň však uznávame, že zachytávanie takýchto informácií nie je v silách jednotlivca a napokon to ani nebolo cieľom autora.

Podľa autora sa v slovníku zásadne neuvádza slovnodruhovú ani gramatickú charakteristiku slov, pretože najmä v sledovanej mimospisovnej sfére jazyka je variantnosť gramatických javov pomerne vysoká. Ak sa však uvedená lexéma vyskytuje prevažne v pluráli, je to pri heslovom slove zaznamenané (napr. *agresorka* najmä v pl. *agresorky*). Práve absenciu gramatickej charakteristiky považujeme za nedostatok slovníka – tá je totiž dôležitou súčasťou heslovej state. Spracovaním gramatických informácií by sa tiež podarilo zachytiť rôznorodú variantnosť či gramatické správanie sa slangizmov a iných tu zachytených príznakových slov a výrazov, čo by mohlo prispieť k presnejšej charakteristike špecifik týchto typov lexikálnych jednotiek aj na gramatickej (resp. morfolologickej) úrovni.

Každá heslová lexéma má priradený funkčný kvalifikátor (je však pár lexém, ktorým akýkoľvek kvalifikátor chýba, napr. *gejmit', došabliť sa* – predpokladáme, že k vynechaniu kvalifikátora došlo nedopatrením). Práve na základe kvalifikátora možno pozorovať rôznorodosť zhromaždených lexém vzhľadom na príznak, ktorý nesú. Sám autor opisuje, že do slovníka zaradil aj lexémy, pri ktorých pociťoval, „že tieto slová do zbierky patria, napriek tomu, že nie sú ani hovorové, ani nespisovné“ (s. 9). Najväčšiu časť SSHS tvoria hovorové slová (okolo 43 %), pričom najčastejšie sa príznak hovorovosti kombinuje s príznakmi expresívnosti (*hovor. expr.*, *hovor. pejor.*, *hovor. hrub.*) alebo temporálnosti (*hovor. zastar.*). Slangové slová tvoria približne tretinu slovníka, pričom sa okrem univerzálnych slangových slov vymedzujú aj lexémy patriace do rôznych druhov slangu, napr. informatické (napr. *krekovat'*), vojenské (napr. *mazáreň*), športové (napr. *štulpňa*), internetové (napr. *F2f*), lekárske (napr. *flečer*), technické (napr. *nautilus*), študentské (napr. *doučko*), ale označujú sa aj lexémy patriace do zriedkavejších slangových typov, napr. do divadelného (napr. *revuálka*), hudobníckeho (napr. *dusítka*), politického (napr. *beráter*), potravinárskeho (napr. *blanšírovačka*), banického (napr. *fárung*), lodiarskeho (napr. *foršpán*), stavebníckeho (napr. *karbovačka*), výtvarníckeho (napr. *šatírovať*), lesníckeho (napr. *štopp*), filmárskeho (napr. *švenkovať*) či motoristického (napr. *osemliter/osemlitrák*). Lexémam, ktoré sa uvádzajú aj v existujúcich slovníkoch (SSSJ, KSSJ, SSS), sú priradené rovnaké kvalifikátory ako v týchto slovníkoch (ak je disproporcia medzi kvalifikátormi v starších a novších slovníkoch, uprednostňuje autor prehodnotený novší kvalifikátor). Lexémam, ktoré v týchto slovníkoch nefigurujú, autor sám priraduje kvalifikátor podľa koncepcie spomínaných slovníkov. Uvedomuje si pritom, že v mnohých prípadoch kvalifikátory nie sú spracované dokonale (napr. slovesá *zbú-*

*chať* a *zbuchnúť* sa uvádzajú ako *hrubé*, adjektívum *zbuchnutý*, ktoré sa utvorilo slovnodruhovým prechodom zo slovesného prídavia, sa v SSHS hodnotí ako *slan-gové*). Nazdávame sa, že lexémy s rovnakým koreňom, ktorých príznakovosť pramení práve z tohto koreňa, by mali byť spracované jednotne.

Za kvalifikátorom nasleduje výklad významu lexémy a exemplifikácia v kurzíve. Najčastejšie sa používa výklad pomocou bezpríznakového synonyma alebo opisu. Polysémia sa označuje ako v KSSJ – arabskými číslicami, pričom sa uvádzajú iba príznakové lexie. Polysémické lexémy tvoria asi pätinu slovníka. Pre ďalší možný výskum je veľmi významné uvádzanie tzv. sociosémantizmov – sociolektických lexíí známych bezpríznakových slov (napr. *chrasta* – heroín, *zob* – tabletky, najmä užívané narkomanmi). Uvádzanie exemplifikácie za výkladom významu nie je systémové, pri niektorých heslách exemplifikácia je, inde chýba. Pri polysémickom hesle sa exemplifikácia uvádza až na konci, takže nie je vždy jasné, ku ktorej lexíi príklad prislúcha. Zdrojom exemplifikačných viet sú rôzne blogy a diskusie na internete, pretože okrem bežného hovoreného jazyka na ulici považuje autor tieto zdroje za „jediný živý prameň tej slovenčiny, o ktorú nám išlo“ (s. 10). Beletria bola zdrojom exemplifikačných viet len zriedka, ak aj autor uvádza exemplifikáciu z beletrie, neuvádza zdroj prameňa (porov. Hevier, 2014).

V rámci viacerých heslových lexém sú uvádzané aj viacslovné pomenovania, najmä frazeologizmy, ktorých komponentom je heslové slovo, pričom veľká časť týchto frazém je variantná. Ak má táto frazéma iný kvalifikátor ako heslový komponent, uvádza sa kvalifikátor pre túto frazému, za ním sémantizácia významu a pri niektorých frazémach aj exemplifikácia. Frazémy sa uvádzajú v SSHS opakovane v heslách všetkých plnovýznamových komponentov, pričom sa nie vždy uvádzajú rovnako variantne (napr. pri hesle *rit’ – akoby/ako keby mu z riti vypadol*; pri hesle *vypadnúť – akoby/ako keby mu z prdele/riti/zadku vypadol*). V SSHS je v rámci hesiel komponentov uvedených okolo 3 000 frazém, nájdú sa však aj spojenia, ktoré nemožno považovať za frazeologizované (napr. *zdieľať prípojku*, *zdieľať ciele*, *zdieľať informácie*). V zriedkavých prípadoch je frazéma priradená k nesprávnemu heslu (napr. frazéma *čo týždeň dal by mala byť* zaradená do hesla *dať*, nie *dať si*, ako je to uvedené v SSHS).

Niektoré heslá majú prihniezdované ďalšie slová podobne ako napr. v KSSJ: k substantívnym výrazom sa hniezdujú vzťahové adjektíva, v niektorých prípadoch aj od týchto adjektív utvorené substantíva patriace do kategórie spredmetnenia vlastnosti (napr. *autičkár – autičkársky – autičkárstvo*), k životným maskulínam sa hniezdujú feminatíva (napr. *teploš – teploška*), k niektorým substantívam aj deminutíva, príp. augmentatíva (napr. *barák – baráček, baráčisko*). K adjektívnym heslám sa hniezdujú vlastnostné adverbíá (napr. *čiperný – čiperne*) a spredmetnenia vlastnosti so sufixom *-stvo/-tvo* (napr. *kšeftársky – kšeftárstvo, šupácky – šupáctvo*) a *-osť*

(napr. *šibnutý* – *šibnutosť*). Slovesné heslá majú prihniedzované slovesné podstatné meno (napr. *spatlať* – *spatlanie*) a -n/-t-ové prídavné (napr. *krepirovať* – *krepirovaný*, *scucnúť* – *scucnutý*). Niektoré slovesné heslá obsahujú aj prihniedzované deminutívne substantívum (napr. *zdrbat* – *zdrbkat*). Viaceré prihniedzované slová sú tiež variantné (napr. *brbloš* – *brbloška/brblaňa*). Nájdu sa aj prípady, keď monosémické vzťahové adjektívum nie je uvedené ako prihniedzované slovo, ale v samostatnom hesle (napr. *romácky*). Hniezdovanie slov v SSHS nie je úplne systémové, čo však možno vysvetliť reálnym stavom a (ne)fungovaním istých slov v živom jazyku (ak sa napr. autor pri excerpcii ani raz nestretol so slovom *\*fajerskosť*, bolo by neadekvátne, hoci systémové, aby toto slovo hniezdovalo k adjektívu *fajerský*).

Homonymné výrazy (či už ide o lexikálnu, gramatickú alebo slovnodruhovú homonymiu) sú označované rímskymi číslicami, medzysystémová homonymia na úrovni apelatívum – proprium sa však v niektorých prípadoch neberie do úvahy (napr. *zvarák* – *varené víno* a *Zvarák* – *Výskumný ústav zvaračský* sú uvedené v rámci jedného hesla).

Zozbieraný materiál je veľmi cenný nielen rozsahom, ale vo väčšine prípadov aj kvalitne spracovaným obsahom. Hoci sa na viacerých detailoch ukazuje, že nadsenecká práca má aj svoje limity, dôležité je, že takýto slovník vôbec vyšiel (porov. aj Hevier, 2014), a môže sa stať cennou pomôckou nielen pre široké publikum, ktorému je primárne určený. Zároveň by mohol inšpirovať aj predstaviteľov akademickej, resp. profesionálnej lexicografie.

#### Literatúra

- FURDÍK, Juraj: Teória motivácie v lexikálnej zásobe. Ed. M. Ološtiak. Košice: Vydavateľstvo LG, 2008. 95 s.
- HEVIER, Daniel: 2014. Nový slovník: prostredníctvom slangu porozumieť gangu. In: *Sme*, 27. 2. 2014. Online: <http://kultura.sme.sk/c/7118336/novy-slovník-prostredníctvom-slangu-porozumiet-gangu.html>. [cit. 29. 9. 2014]
- OLOŠTIÁK, Martin: Aspekty teórie lexikálnej motivácie. Prešov: FF PU, 2011. 339 s.
- TARANENKOVÁ, Ivana: O kultúre: K zdravej slovenčine. In: *Pravda*, 9. 5. 2014. Online: <http://zurnal.pravda.sk/z-notesu/clanok/316911-o-kulture-k-zdravej-slovenčine/>. [cit. 29. 9. 2014]

Recenzia je súčasťou grantového projektu VEGA 1/0255/12 *Komplexné spracovanie slovtvorby súčasnej slovenčiny (na materiáli Slovníka koreňových morfémov slovenčiny)*